



ਅਕਾਲ ਸਹਾਏ

2301 EVERGREEN AVENUE  
WEST SACRAMENTO, CA 95691  
916. 371. 9787



## Sikh Temple Sacramento



ਅਕਾਲ ਸਹਾਏ

MAILING ADDRESS  
P. O. BOX 851  
Sacramento, CA. U. S. A.  
95691 - 0851

July – August 2018

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਉ,

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਵਾਂਗ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸਾਲਾਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ 27, 28 ਅਤੇ 29 ਜੁਲਾਈ, 2018 ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ, ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਬੜੀ ਧੂੰਮ ਧਾਮ ਨਾਲ ਮੰਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਫੌਲਸਮ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਲੋਂ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਥ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਤੇ ਕਥਾਕਾਰ ਇਸ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਹਿਤ ਪੂਰੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਧੰਨਵਾਦੀ ਬਣਾਉ ਜੀ।

“ਜਿਨ੍ਹ ਪਟੁ ਅੰਦਰਿ ਬਾਹਰਿ ਗੁਦੜੁ ਤੇ ਭਲੇ ਸੰਸਾਰਿ ॥  
ਤਿਨ੍ਹ ਨੇਹੁ ਲਗਾ ਰਬ ਸੇਤੀ ਦੇਖਨੇ ਵੀਚਾਰਿ ॥”

{ਪੰਨਾ 473}

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਮਨ ਅੰਦਰੋਂ ਗੁਣਾ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਉਹ ਰੋਸ਼ਮ ਦੀ ਥਾਂ ਸਿਧੇ ਸਾਧੇ ਕਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਰਬ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਰਬ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਿਘਨ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ।

ਪ੍ਰਧਾਨ

ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ

### ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾਵਾਂ

1. ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਡੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਅਗਲਾ ਸੈਸ਼ਨ 12 ਅਗਸਤ 2018 ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਜੁਲਾਈ 29 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ।
2. ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਡੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਸਾਲਾਨਾ ਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮਈ 13 ਨੂੰ ਠੀਕ ਨੀਯਤ ਸਮੇਂ 3:00 ਵਜੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ 7:00 ਵਜੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ। ਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਿਲਚਸਪ ਅਤੇ ਸਫਲ ਸੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਵਿਚ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਬੰਧਤ ਟੀਚਰਾਂ ਨੇ ਖਾਸ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈ ਕੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਾਈ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਖੇਡਣ ਦਾ ਮਿਆਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਸੀ।
3. ਹੋਮਕੁੰਟ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਪੀਚ ਕੰਪੀਟੀਸ਼ਨ 17 ਜੂਨ ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਇਕ ਬੱਚੇ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਇਕ ਬੱਚੇ ਨੇ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ ਦੀ ਪੇਜੀਸ਼ਨ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤੀ।
4. **ਮਹੀਨਾ ਜੁਲਾਈ ਅਤੇ ਅਗਸਤ ਵਿਚਲੇ ਜਰੂਰੀ ਦਿਨ:**  
ਸੰਗਰਾਂਦ: 16 ਜੁਲਾਈ (ਸਾਵਣ ਮਹੀਨਾ) ਤੇ 17 ਅਗਸਤ (ਭਾਦੋਂ ਮਹੀਨਾ)  
ਗੁਰਪੁਰਬ: ਅਵਤਾਰ ਦਿਵਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ 29 ਜੂਨ, ਅਵਤਾਰ ਦਿਵਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਕਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ 6 ਅਗਸਤ
5. ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਜਰੂਰ ਬੰਦ ਕਰ ਲਵੋ ਜੀ।
6. ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦਾ ਐਡਰੈੱਸ : [www.sikhtemple.org](http://www.sikhtemple.org) ਹੈ।
7. ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਆਖਰੀ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 8:30AM – 10:00AM ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।



Facebook:

Facebook.com/GurdwaraSahibWestSacramento



Youtube:

Youtube.com/SikhTempleWestSacramento



Twitter:

Twitter.com/SikhTempleorg



Web Site:

Sikhtemple.org



ਅਕਾਲ ਸਹਾਏ

2301 EVERGREEN AVENUE  
WEST SACRAMENTO, CA 95691  
916. 371. 9787



## Sikh Temple Sacramento



ਅਕਾਲ ਸਹਾਏ

MAILING ADDRESS  
P. O. BOX 851  
Sacramento, CA. U. S. A.  
95691 - 0851

July – August 2018

Guru Pyari Sadh Sangat Ji,

All are cordially invited on the Anniversary of the Sikh Temple Sacramento's Foundation Day, which will be celebrated on July 27, 28 and 29, 2018. Sewa of this function will be provided by the congregation members from Folsom. Famous kirtan jathas & kathawachaks are participating.

All are requested to join in praying for Chardi Kala of Gurdwara Sahib and Sangat and obtain Guru's blessing.

"They who wear silk (good qualities) in the mind and a simple-wear outside; they are quite well off in the world. God's love is aroused in them and they are God like there by."

Their ego vanishes and their humility becomes the source of God's virtues and as a result they became divinely.

(Page 473)

Balbir S. Dhillon, President

### News & Views

1. The next session of Sunday School will start on August 12, 2018. The 2018-2019 Registration will start on July 29, 2018.
2. The Punjabi Sunday School Annual Cultural program was held on 13<sup>th</sup> of May 2018 in Luther Burbank High School at 3:00PM – 7:00PM. The program was started and finished at the right appointed time and the performance of the students was excellent as the teachers took special interest in their training and selection.
3. Hemkunt speech competition was held on June 17<sup>th</sup> at Gurdwara Sahib Sacramento and one child from Sikh Temple Sacramento came on 1<sup>st</sup> place and one gained a 2<sup>nd</sup> place in this speech competition.
4. Important days in the month of July and August are:  
Sangrand: 16 July (Sawan), 17 August (Bhadon); Gurburb: Birthday Guru Hargobind Sahib 29 June, Birthday Guru Harkishan Sahib 6 August.
5. The Management Committee meets the last Sunday of every month at 8:30AM.
6. The internet address of the Sikh Temple is: [www.sikh temple.org](http://www.sikh temple.org)



Facebook:

Facebook.com/GurdwaraSahibWestSacramento



Youtube:

Youtube.com/SikhTempleWestSacramento



Twitter:

Twitter.com/SikhTempleorg



Web Site:

Sikh temple.org